

**NOKIA**

# **Nokia 2720**

راهنمای کاربر

## فهرست مطالب

5	1	درباره این راهنمای کاربر
6	2	شروع به کار
6		کلیدها و قسمت‌ها
7		تلفن خود را راه‌اندازی و آن را روشن کنید
10		تلفن خود را شارژ کنید
12	3	ویژگی‌های اصلی
12		کاوش تلفن شما
12		تغییر میزان صدا
12		نوشتن متن
13		تغییر اندازه متن
13		حالت قابلیت دسترسی
15	4	ارتباط با خانواده و دوستان
15		تماس‌ها
15		مخاطبین
16		ارسال پیام
16		ارسال ایمیل
18	5	شخصی‌سازی تلفن
18		تغییر آهنگ‌ها
18		تغییر ظاهر صفحه اصلی
19	6	دوربین
19		عکس‌ها
19		ویدیوها
21	7	اینترنت و اتصالات
21		مرور وب
21		Bluetooth®
21		Wi-Fi

23	<b>8 موسیقی و ویدیو</b>
23	پخش کننده موسیقی . . . . .
23	گوش دادن به رادیو . . . . .
23	پخش کننده ویدیو . . . . .
24	ضبط کننده . . . . .
25	<b>9 برنامه ریزی روز شما</b>
25	ساعت . . . . .
26	تقویم . . . . .
26	ماشین حساب . . . . .
26	نکات . . . . .
26	مبدل . . . . .
28	<b>10 کپی محتوا و بررسی حافظه</b>
28	کپی گرفتن از محتوا . . . . .
28	مدیر فایل . . . . .
28	حافظه . . . . .
29	<b>11 امنیت و حریم خصوصی</b>
29	تنظیمات امنیتی . . . . .
30	<b>12 اطلاعات محصول و ایمنی</b>
30	برای ایمنی شما . . . . .
32	خدمات و هزینه های شبکه . . . . .
32	تماس های اضطراری . . . . .
33	نگهداری از دستگاه . . . . .
34	بازیافت . . . . .
34	نماد سطل زباله چرخدار ضریدر خورده . . . . .
35	اطلاعات باتری و شارژر . . . . .
35	بچه های کوچک . . . . .
35	دستگاه های پزشکی . . . . .

36	.....	دستگاه‌های پزشکی کار گذاشته شده در بدن
36	.....	شنوایی
36	.....	محافظت از دستگاه در برابر محتوای مضر
37	.....	خودروها
37	.....	محیط‌های قابل انفجار بالقوه
37	.....	اطلاعات گواهی
38	.....	درباره مدیریت حقوق دیجیتال
38	.....	حق چاپ و نشر و سایر اعلامیه‌ها

# 1 درباره این راهنمای کاربر

**مهم:** برای اطلاعات مهم در مورد استفاده ایمن از دستگاه و باتری، قبل از استفاده از دستگاه، «محصول و اطلاعات ایمنی» را بخوانید. برای اطلاع درباره نحوه شروع به کار با دستگاه جدید، راهنمای کاربر را مطالعه کنید.

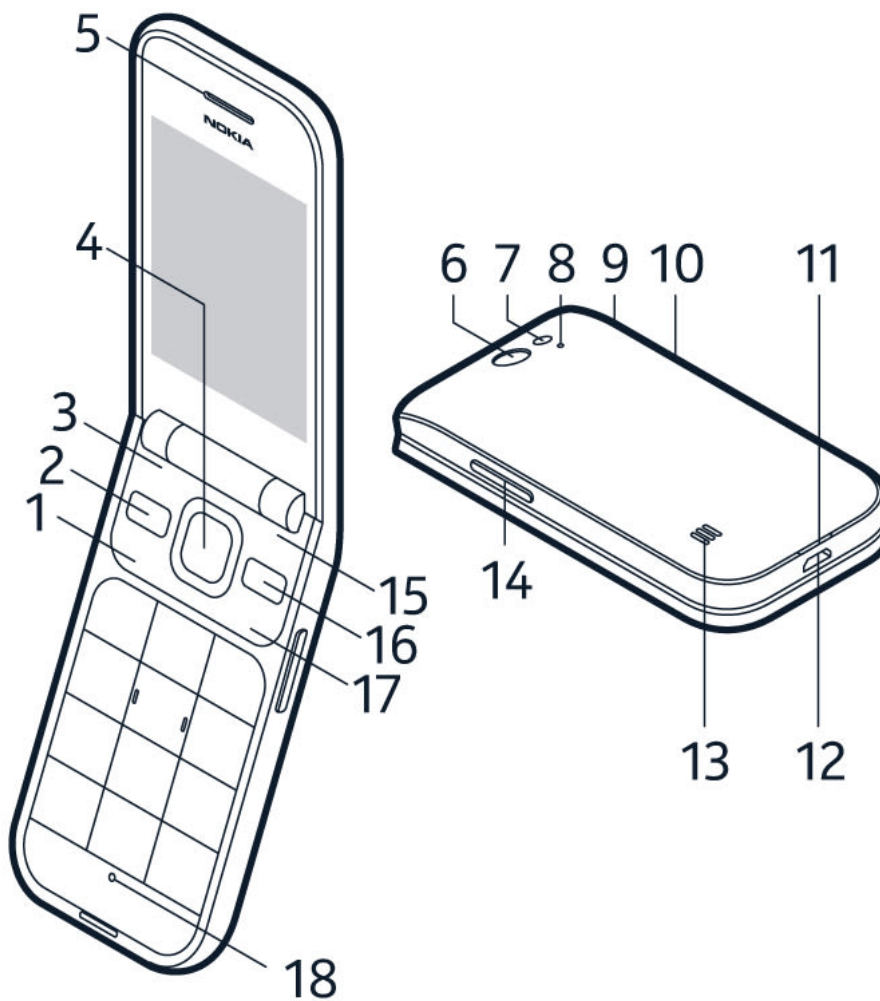


## 2 شروع به کار

### کلیدها و قسمت‌ها

کلیدها و قسمت‌های تلفن جدید خود را کاوش کنید.

#### تلفن شما



این راهنمای کاربر به مدل‌های زیر اعمال می‌شود: TA-1175، TA-1173، TA-1170، TA-1168. کلیدها و قسمت‌های تلفن شما عبارتند از:

- |                    |                |
|--------------------|----------------|
| 1. کلید تماس       | 4. کلید پیمایش |
| 2. کلید پیام‌رسانی | 5. گوشی        |
| 3. کلید انتخاب چپ  | 6. دوربین      |

- |                             |                                  |
|-----------------------------|----------------------------------|
| 7. فلاش                     | 13. بلندگو                       |
| 8. میکروفون                 | 14. کلیدهای میزان صدا            |
| 9. رابط همدست               | 15. کلید انتخاب راست             |
| 10. کلید تماس SOS           | 16. کلید بازگشت                  |
| 11. شیار باز کردن درپوش عقب | 17. کلید خاموش و روشن/کلید پایان |
| 12. رابط USB                | 18. میکروفون                     |

برای باز کردن قفل کلیدها، درب تاشو را باز کنید.

زمانیکه آنتن در حال استفاده است، از دست زدن به ناحیه آنتن خودداری کنید. دست زدن به آنتن بر کیفیت ارتباط تأثیر می‌گذارد و ممکن است به علت سطح بالاتر برق در حین کار از عمر باتری کاسته شود.

دستگاه را به محصولات سیگنال خروجی ایجاد می‌کنند، وصل نکنید زیرا ممکن است به دستگاه آسیب برسانند. هیچ گونه منبع ولتاژ را به رابط صوتی وصل نکنید. در صورت اتصال دستگاه خارجی یا همدست به رابط صوتی، به جز مواردی که جهت استفاده با این دستگاه تأیید شده‌اند، توجه ویژه‌ای به میزان صدای دستگاه داشته باشید. بعضی قسمت‌های دستگاه خاصیت آهن‌ربایی دارند. ممکن است دستگاه اشیای فلزی را جذب کند. کارت‌های اعتباری یا سایر رسانه‌های ذخیره‌سازی مغناطیسی را نزدیک دستگاه قرار ندهید، چون ممکن است اطلاعات ذخیره شده در آنها پاک شود.

برخی لوازم جانبی ذکر شده در دفترچه راهنما، از قبیل شارژر، همدست یا کابل داده‌ها را می‌توان بطور جداگانه خریداری نمود.

## تلفن خود را راه‌اندازی و آن را روشن کنید

چگونگی استفاده از سیم‌کارت، کارت حافظه و باتری، و چگونگی روشن کردن تلفنتان را یاد بگیرید.

### سیم‌کارت نانو



**مهم:** این دستگاه فقط برای استفاده با سیم‌کارت نانو طراحی شده است. استفاده از سیم‌کارت‌های ناسازگار ممکن است باعث آسیب دیدن کارت یا دستگاه شود، و ممکن است داده‌های ذخیره‌شده روی کارت را مخدوش کند.

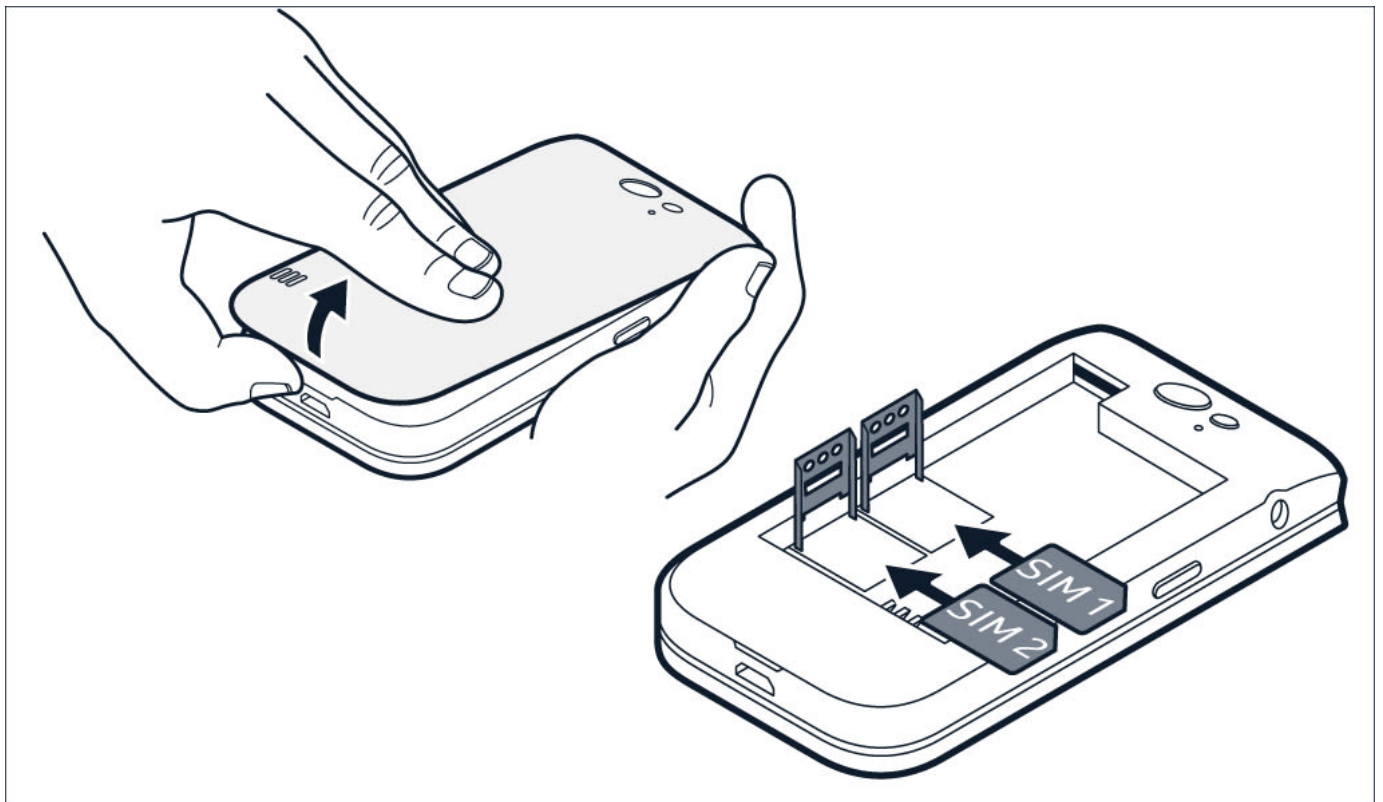


فقط از کارت حافظه‌های سازگار و مورد تأیید برای کار با این دستگاه استفاده کنید. استفاده از کارت‌های ناسازگار ممکن است باعث آسیب دیدگی کارت و دستگاه شود و داده‌های ذخیره شده روی کارت را مخدوش نماید.

**توجه:** پیش از برداشتن قاب‌ها و درپوش‌ها، ابتدا دستگاه را خاموش کنید و شارژر و همه دستگاه‌های دیگر را از آن جدا کنید. هنگام تعویض قاب، از تماس با اجزاء الکترونیکی خودداری کنید. همیشه دستگاه را با هرگونه قابی که به آن وصل است، نگهداری و از آن استفاده کنید.



### تلفنتان را تنظیم کنید



1. درپوش پشت را بیرون بیاورید.

2. اگر باتری در تلفن است، آن را بیرون بیاورید.

3. نگهدارنده سیم‌کارت را به سمت چپ بکشید و آن را باز کنید. نانو سیم‌کارت را رو به پایین در شیار قرار دهید، نگهدارنده را ببندید و آن را

وقتی دستگاه در حال استفاده نیست، هر دو سیم‌کارت به صورت همزمان در دسترس هستند، اما زمانیکه یک سیم‌کارت برای مثال، برای برقراری تماس فعال است، سیم‌کارت دیگر ممکن است در دسترس نباشد.

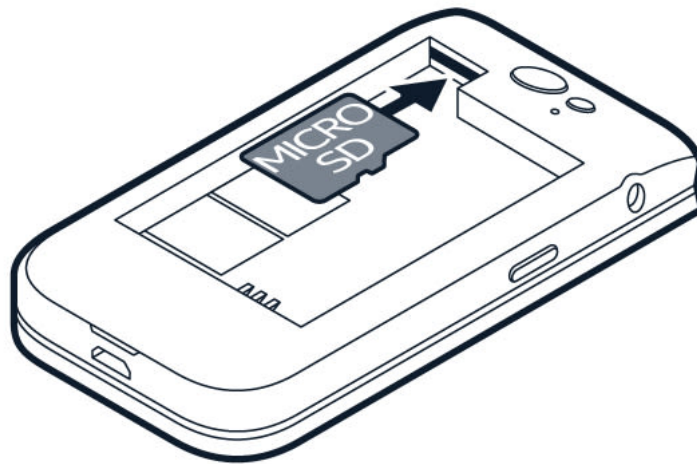
5. باتری را سر جایش بگذارید.

6. درپوش پشت را سر جایش بگذارید.

به سمت راست بکشید تا در جای خود قفل شود.

4. اگر تلفن دو سیم‌کارته دارید، نگهدارنده SIM2 را به سمت چپ بکشید و آن را باز کنید. نانو سیم‌کارت را رو به پایین در شیار SIM2 قرار دهید، نگهدارنده را ببندید و آن را به سمت راست بکشید تا در جای خود قفل شود.

### کارت حافظه را در دستگاه قرار دهید



1. درپوش پشت را بیرون بیاورید.

2. اگر باتری در تلفن است، آن را بیرون بیاورید.

3. کارت حافظه را داخل شیار کارت حافظه بلغزانید.

4. باتری را سر جایش بگذارید.


5. درپوش پشت را سر جایش بگذارید.

### تلفن خود را روشن کنید

کلید روشن/خاموش را فشار دهید و نگه دارید تا تلفن بلرزد.

## انتخاب سیم‌کارت مورد نظر جهت استفاده

1. کلید پیمایش را فشار دهید و **تنظیمات** < **شبکه و قابلیت اتصال** < **مدیر سیم** را انتخاب کنید.
2. برای انتخاب سیم‌کارتی که می‌خواهید برای برقراری تماس‌ها استفاده کنید، **تماس‌های خروجی** و **سیم 1** یا **سیم 2** را انتخاب کنید.
3. برای انتخاب سیم‌کارتی که می‌خواهید برای پیام‌ها استفاده کنید، **پیام‌های خروجی** و **سیم 1** یا **سیم 2** را انتخاب کنید.
4. برای انتخاب سیم‌کارتی که می‌خواهید برای داده‌های تلفن همراه استفاده کنید، **داده** و **سیم 1** یا **سیم 2** را انتخاب کنید.

 **نکته:** برای تشخیص سیم‌کارت‌های خود، یک نام توصیفی به آن دهید. در تنظیمات **مدیر سیم**، هر سیم‌کارت را انتخاب کنید، نام آن را بنویسید و **ذخیره** را انتخاب کنید.


## تلفن خود را شارژ کنید

باتری شما تا اندازه‌ای در کارخانه شارژ شده است، اما ممکن است لازم باشد آن را پیش از استفاده از تلفنتان مجدداً شارژ نمایید.

### باتری را شارژ کنید

1. شارژر را به یک پریز دیواری وصل کنید.
2. شارژر را به تلفن وصل کنید. وقتی باتری شارژ شد، شارژر را از تلفن، و سپس پریز دیواری جدا کنید.

اگر باتری کاملاً تخلیه شده باشد، ممکن است چندین دقیقه طول بکشد تا نشانگر شارژ نمایش داده شود.

 **نکته:** در زمانی که پریز دیواری در دسترس نیست می‌توانید از شارژ USB استفاده کنید. داده‌ها حین شارژ شدن دستگاه می‌توانند انتقال یابند. بازدهی شارژ USB به شکل قابل توجهی متفاوت است، و ممکن است زمان زیادی برای شروع شارژ و شروع به کار دستگاه صرف شود. مطمئن شوید رایانه شما روشن شده است.

### صرفه‌جویی در مصرف نیرو

برای صرفه‌جویی در مصرف نیرو:

1. شارژ کردن هوشمند: همیشه باتری را کاملاً شارژ کنید.
2. فقط صداهایی را که لازم دارید انتخاب کنید: صداهای غیرضروری از قبیل صداهای فشار
3. از هدفون‌های سیم‌دار به جای بلندگو استفاده کنید.
4. تغییر تنظیمات صفحه تلفن: صفحه تلفن

Bluetooth به صورت انتخابی استفاده کنید:  
تنها زمانی که از این اتصالات استفاده می‌کنید  
آنها را روشن کنید.

7. زمانی که اشتراک اینترنت لازم نیست، نقطه  
اتصال Wi-Fi را خاموش کنید.

را طوری تنظیم کنید که بعد از مدت کوتاهی  
خاموش شود.

5. روشنایی صفحه را کاهش دهید.

6. در صورت امکان، از اتصال شبکه مانند

## 3 ویژگی‌های اصلی

### کاوش تلفن شما

فهرست برنامه‌ها را باز کنید

کلید پیمایش را فشار دهید.

برنامه‌ای را باز کنید یا یک ویژگی را انتخاب کنید

به یک برنامه یا ویژگی پیمایش کنید و **انتخاب** را انتخاب کنید.

بازگشت به نمای قبلی

کلید بازگشت را فشار دهید.

بازگشت به صفحه اصلی

کلید پایان را فشار دهید.

### تغییر میزان صدا

زیاد یا کم کردن میزان صدا

برای شنیدن زنگ گوشی‌تان در محیط‌های پرسر و صدا دچار مشکل هستید، یا صدای تماس‌هایتان بیش از حد بلند است؟ می‌توانید میزان صدا را به میزان دلخواه خود تغییر دهید.

برای تغییر میزان صدا در حین تماس، کلیدهای میزان صدا را فشار دهید.

برای تغییر میزان صدای برنامه‌های رسانه‌ای، آهنگ‌های زنگ، اخطارها و هشدارها، کلید پیمایش را فشار دهید و **تنظیمات** را انتخاب کنید. به راست به **شخصی‌سازی** پیمایش کنید و **صدا** < **میزان صدا** را انتخاب کنید.

برای تغییر میزان صدا هنگام گوش دادن به رادیو یا موسیقی، **گزینه‌ها** < **میزان صدا** را انتخاب کنید.

### نوشتن متن

نوشتن با استفاده از صفحه کلید آسان و جالب است.

## نوشتن با استفاده از صفحه کلید

کلید را چندبار فشار دهید تا حرف موردنظرتان نمایش داده شود. برای تایپ کردن فاصله، **0** را فشار دهید. برای تایپ یک نویسه خاص یا علامت نگارشی، **\*** را فشار دهید. برای تغییر بین حالت‌های نویسه، **#** را چندبار فشار دهید. برای تایپ یک عدد، کلید عدد را فشار دهید و نگه دارید. روش نوشتاری ممکن است بین برنامه‌ها متفاوت باشد.

## تغییر اندازه متن

### بزرگ‌تر کردن متن

می‌خواهید متن روی نمایشگر بزرگ‌تر باشد؟

1. کلید پیمایش را فشار دهید و **تنظیمات** را انتخاب کنید.
2. به **دستگاه** در سمت راست پیمایش کنید، و **دسترس‌پذیری** < **متن بزرگ** < **روشن** را انتخاب کنید.

## حالت قابلیت دسترسی


در حالت قابلیت دسترسی، متن روی نمایشگر تلفن بزرگ‌تر است، هشدارها بلندتر هستند. اگر هنگام تنظیم تلفن خود، حالت قابلیت دسترسی را روشن نکرده‌اید، کلید پیمایش را فشار دهید تا فهرست برنامه‌ها باز شود، و **تنظیمات** < **دستگاه** < **حالت قابلیت دسترسی** < **روشن** را انتخاب کنید.

### افزودن جزئیات ICE خود

برای امکان برقراری تماس‌های SOS، لازم است جزئیات ICE (در مواقع اضطراری) خود را اضافه کنید. برای افزودن جزئیات شخصی خود، کلید پیمایش را فشار دهید، و **تنظیمات** < **دستگاه** < **اطلاعات ICE** را انتخاب کنید. برای تعیین مخاطبینی که با آنها تماس SOS برقرار می‌شود، کلید پیمایش را فشار دهید و **تنظیمات** < **دستگاه** < **اطلاعات ICE** < **گزینه‌ها** < **ایجاد مخاطبین ICE** را انتخاب کنید. توجه داشته باشید که نمی‌توانید از شماره‌های تماس اضطراری رسمی به‌عنوان مخاطبین ICE خود استفاده کنید.


## برقراری تماس SOS

زمانیکه حالت قابلیت دسترسی را روشن کرده باشید و یک مخاطب ICE انتخاب شده باشد، می‌توانید تماس‌های SOS برقرار کنید. برای برقراری تماس، کلید تماس SOS را به مدت سه ثانیه فشار دهید و نگه دارید یا کلید تماس SOS را دوبار سریعاً فشار دهید. تلفن با اولین مخاطب ICE شما تماس می‌گیرد. اگر این مخاطب ظرف مدت ۲۵ ثانیه پاسخ ندهد، تلفن با مخاطب بعدی تماس می‌گیرد و تماس با مخاطبین شما را ۱۰ بار ادامه می‌دهد تا یکی از آنها به تماس پاسخ دهد یا کلید پایان را فشار دهید.

**توجه:** وقتی تماس SOS پاسخ داده شد، تلفن به حالت هندزفری می‌رود. تلفن را نزدیک گوش خود نگه ندارید چون میزان صدا ممکن است بسیار بلند باشد. 

## ارسال پیام SOS

اگر هیچکس به تماس SOS شما پاسخ نداد، می‌توانید ارسال پیام SOS را انتخاب کنید. کلید پیام‌ها را فشار دهید و تنظیمات < دستگاه > حالت قابلیت دسترسی < تماس SOS > پیام SOS < روشن را انتخاب کنید. برای ویرایش پیام از پیش تعیین شده، پیام SOS < ویرایش را انتخاب کنید.


**نکته:** اگر می‌خواهید حالت قابلیت دسترسی را روشن نگه دارید، ولی تماس‌های SOS برقرار نشود، کلید پیام‌ها را فشار دهید، و تنظیمات < دستگاه > حالت قابلیت دسترسی < تماس SOS > خاموش را انتخاب کنید. 

## 4 ارتباط با خانواده و دوستان

### تماس ها

#### برقراری تماس

نحوه برقراری تماس با تلفن جدیدتان را یاد بگیرید.

1. شماره تلفن را تایپ کنید. برای تایپ کردن نویسه +، که برای تماس های بین المللی استفاده می شود، کلید \* را دو بار فشار دهید.
2. کلید  را فشار دهید. اگر از شما پرسیده شد، سیم کارت موردنظرتان را برای استفاده انتخاب کنید.

### پایان تماس

برای پایان دادن به تماس، کلید پایان را فشار دهید یا درپوش تاشو را ببندید.

### پاسخ به یک تماس

کلید  را فشار دهید.

### مخاطبین

#### افزودن مخاطب

شماره های تلفن دوستانتان را ذخیره و مرتب کنید.

1. کلید پیمایش را فشار دهید و **مخاطبین** را انتخاب کنید.
2. **جدید** و اینکه آیا مخاطب در حافظه تلفن یا سیم کارت ذخیره شود را انتخاب کنید.
3. نام و شماره تلفن مخاطب را بنویسید.
4. **ذخیره** را انتخاب کنید.

## انتقال مخاطبین از تلفن قدیمی خود

دایا، افزودن مخاطبین از حساب Gmail یا Outlook یا کارت حافظه خود به تلفن جدیدتان، **مخاطبین** < گزینه ها > **تنظیمات** < **وارد کردن** و گزینه مربوطه را انتخاب کنید. برای افزودن مخاطبین از تلفن قدیمی خود با استفاده از Bluetooth@:

1. در تلفن جدید خود، **تنظیمات** < **شبکه و قابلیت اتصال** < **Bluetooth** < **روشن** را انتخاب کنید.
2. Bluetooth را روی تلفن قدیمی خود روشن کنید و مخاطبین مورد نیاز را با استفاده از Bluetooth به تلفن جدید خود ارسال کنید.
3. در تلفن جدیدتان، درخواست انتقال را بپذیرید.
4. در صفحه اصلی، **اعلامیه‌ها** < **فایل‌های دریافتی** < **وارد کردن** را انتخاب کنید.

## تماس با مخاطب

می‌توانید مستقیماً از فهرست مخاطبین با مخاطبی تماس بگیرید.

1. کلید پیمایش را فشار دهید و **مخاطبین** را انتخاب کنید.
2. به یک مخاطب پیمایش کنید و **☞** را فشار دهید.

## ارسال پیام

### نوشتن و ارسال پیام

1. کلید پیمایش را فشار دهید، و **پیام‌ها** < **جدید** را انتخاب کنید.
2. در قسمت "به" آن‌قدر # را فشار دهید تا بتوانید شماره وارد کنید و سپس شماره‌تلفنی را تایپ کنید، یا می‌توانید برای افزودن مخاطب از فهرست مخاطبین **افزودن** را انتخاب کنید.
3. پیامتان را بنویسید. اگر لازم است نویسه‌ای را حذف کنید، کلید بازگشت را فشار دهید.
4. **ارسال** را انتخاب کنید. اگر از شما پرسیده شد، سیم‌کارت موردنظرتان را برای استفاده انتخاب کنید.

## ارسال ایمیل

می‌توانید از تلفن خود برای خواندن و پاسخ دادن به ایمیل در زمانی که در حرکت هستید، استفاده کنید.

## افزودن یک حساب ایمیل

وقتی برای اولین بار از برنامه ایمیل استفاده می‌کنید، از شما خواسته می‌شود حساب ایمیلتان را راه‌اندازی کنید.

1. کلید پیمایش را فشار دهید و **ایمیل** را انتخاب کنید.
2. **بعدی** را انتخاب کنید و نام و نشانی ایمیلتان را تایپ کنید.
3. **بعدی** را انتخاب کنید و رمز عبورتان را تایپ کنید.

## نوشتن یک ایمیل

1. کلید پیمایش را فشار دهید و **ایمیل** را انتخاب کنید.
2. **نوشتن** را انتخاب کنید.
3. در فیلد **به**، آدرس ایمیل را تایپ کنید.
4. موضوع پیام و ایمیل را تایپ کنید.
5. **ارسال** را انتخاب کنید.

## 5 شخصی سازی تلفن

### تغییر آهنگ‌ها

می‌توانید آهنگ زنگ جدیدی را انتخاب کنید.

#### تغییر آهنگ زنگ

1. کلید پیمایش را فشار دهید و **تنظیمات** را انتخاب کنید.
2. به راست به **شخصی سازی** پیمایش کنید و **صدا** < **آهنگ‌ها** < **آهنگ‌های زنگ** را انتخاب کنید.
3. به یک آهنگ زنگ پیمایش کنید و کلید پیمایش را فشار دهید.

### تغییر ظاهر صفحه اصلی

می‌توانید ظاهر تلفنتان را با تصاویر زمینه تغییر دهید.

#### انتخاب تصویر زمینه جدید

می‌توانید پس‌زمینه صفحه اصلی خود را با تصاویر زمینه تغییر دهید.

1. کلید پیمایش را فشار دهید و **تنظیمات** را انتخاب کنید.
2. به راست به **شخصی سازی** پیمایش کنید و **نمایشگر** < **تصویر زمینه** را انتخاب کنید.
3. برای گرفتن عکس جدید برای تصویر زمینه، **دوربین** را انتخاب کنید یا برای انتخاب یک تصویر زمینه از بین عکس‌های موجود در تلفنتان، **گالری** را انتخاب کنید.

## 6 دوربین

### عکس ها

وقتی تلفن شما همه نیازهای ثبت خاطراتتان را برآورده می کند، لازم نیست دوربین جداگانه ای داشته باشید.

### عکسبرداری

بهترین لحظات را با دوربین تلفن خود ثبت کنید.

1. برای روشن کردن دوربین، دکمه پیمایش را فشار دهید و **دوربین** را انتخاب کنید.
2. برای گرفتن عکس، کلید پیمایش را فشار دهید.

### عکس گرفتن با تایمر

می‌خواهید برای قرار گرفتن در کادر نیز وقت داشته باشید؟ تایمر را امتحان کنید.

1. کلید پیمایش را فشار دهید و **دوربین** را انتخاب کنید.
2. **گزینه‌ها** را انتخاب کنید، به راست به **تایمر خودکار** پیمایش کنید و زمان را انتخاب کنید.
3. برای گرفتن عکس، کلید پیمایش را فشار دهید.

### مشاهده عکسی که گرفته‌اید

برای دیدن عکس درست پس از گرفتن آن، **پیش‌نمایش** را انتخاب کنید. برای مشاهده عکس در بعداً، در صفحه اصلی کلید پیمایش را فشار دهید و **گالری** را انتخاب کنید.

### ویدیوها

شما نیازی به دوربین فیلمبرداری جداگانه ندارید - خاطرات ویدیویی خود را با تلفن ضبط کنید.

### فیلمبرداری

علاوه بر عکسبرداری، می‌توانید با تلفن خود فیلمبرداری هم انجام دهید.

1. کلید پیمایش را فشار دهید و **دوربین** را انتخاب کنید.
2. برای شروع ضبط، به راست پیمایش کنید و کلید پیمایش را فشار دهید.
3. برای توقف ضبط، کلید پیمایش را فشار دهید.

## مشاهده ویدیوهای ضبط شده

برای مشاهده ویدیو درست پس از ضبط آن، **پیش‌نمایش** را انتخاب کنید. برای مشاهده ویدیو در بعداً، در صفحه اصلی کلید **پیمایش** را فشار دهید و **ویدیو** را انتخاب کنید.

## 7 اینترنت و اتصالات

### مرور وب

#### اتصال به اینترنت

در حین حرکت به اخبار دسترسی داشته باشید و از وبسایت‌های مورد علاقه خود دیدن کنید.

1. کلید پیمایش را فشار دهید و **مرورگر** را انتخاب کنید.
2. **جستجو** را انتخاب کنید.
3. آدرس وبی را بنویسید و **رفتن** را انتخاب کنید.
4. از کلید پیمایش برای حرکت دادن نشانگر ماوس در مرورگر استفاده کنید.

#### تاریخچه مرور خود را پاک کنید

1. کلید پیمایش را فشار دهید و **تنظیمات** را انتخاب کنید.
2. به راست به **حریم خصوصی و امنیت** پیمایش کنید و **حریم خصوصی مرور** را انتخاب کنید.
3. **پاک کردن تاریخچه مرور** را انتخاب کنید.

### ®BLUETOOTH

تلفن خود را با Bluetooth به دستگاه‌های دیگر وصل کنید.

#### روشن کردن Bluetooth

1. دکمه پیمایش را فشار دهید و **تنظیمات** < **شبکه و قابلیت اتصال** < **Bluetooth** را انتخاب کنید.
2. **Bluetooth** را روی **روشن** قرار دهید.
3. برای یافتن دستگاه جدید، **دستگاه‌های نزدیک** یا برای یافتن دستگاهی که قبلاً تلفنتان را با آن جفت کرده‌اید، **وسایل جفت‌شده** را انتخاب کنید.

### WI-FI

تلفن خود را با Bluetooth به دستگاه‌های دیگر وصل کنید.

## روشن کردن Wi-Fi

1. دکمه پیمایش را فشار دهید و **تنظیمات** < **شبکه و قابلیت اتصال** < **Wi-Fi** را انتخاب کنید.
2. **Wi-Fi** را روی **روشن** قرار دهید.
3. **شبکه‌های موجود** و شبکه‌ای را که می‌خواهید انتخاب کنید، در صورت نیاز رمز عبور را وارد کنید، و **اتصال** را انتخاب کنید.

## می‌توانید از تلفن خود به‌عنوان یک نقطه اتصال Wi-Fi استفاده کنید

روی لپ‌تاپ خود به یک اتصال شبکه نیاز دارید؟ می‌توانید از تلفن خود به‌عنوان یک نقطه اتصال Wi-Fi استفاده کنید

1. دکمه پیمایش را فشار دهید و **تنظیمات** < **شبکه و قابلیت اتصال** < **اشتراک اینترنت** را انتخاب کنید.
2. اگر یک تلفن دو سیم‌کارته دارید، سیم‌کارتی را که می‌خواهید برای اشتراک‌گذاری استفاده شود انتخاب کنید.
3. **نقطه اتصال Wi-Fi** را روشن کنید.

مثلاً اکنون می‌توانید Wi-Fi را در لپ‌تاپ خود روشن کنید و آن را به نقطه اتصال Wi-Fi تلفنتان متصل کنید.

## 8 موسیقی و ویدیو

### پخش کننده موسیقی

می‌توانید با پخش‌کننده موسیقی، به فایل‌های موسیقی MP3 خود گوش کنید.

#### گوش دادن به موسیقی

1. کلید پیمایش را فشار دهید و **موسیقی** را انتخاب کنید.
2. انتخاب کنید می‌خواهید فهرست‌های پخش، هنرمندان، آلبوم‌ها یا آهنگ‌ها را مشاهده کنید.
3. به آهنگ مورد نظر رفته و **پخش‌کننده** را انتخاب کنید.

**نکته:** برای تنظیم یک آهنگ به عنوان آهنگ زنگ، به **آهنگ‌ها** پیمایش کنید، به آهنگی که می‌خواهید پیمایش کنید و **گزینه‌ها** تنظیم به عنوان آهنگ زنگ را انتخاب کنید.

### گوش دادن به رادیو

#### جستجو برای کانال‌های رادیویی

برای گوش دادن به رادیو، باید هدست سازگاری را وصل کنید. هدست به عنوان آنتن عمل می‌کند. نکته عیب‌یابی: اگر رادیو کار نمی‌کند، مطمئن شوید که هدست به درستی متصل است.

کلید پیمایش را فشار دهید و **رادیو FM** < روشن کردن را انتخاب کنید.

برای جستجوی کانال‌های رادیویی موجود، **کانال‌ها** < **گزینه‌ها** < **اسکن کانال‌ها** را انتخاب کنید.

برای ذخیره کردن کانال رادیویی، **کانال‌ها** < **گزینه‌ها** < **افزودن به موارد دلخواه** را انتخاب کنید.

برای رفتن به کانال ذخیره شده، **کانال‌ها** < **موارد دلخواه** و سپس کانال را انتخاب کنید.

برای تنظیم میزان صدا، **گزینه‌ها** < **میزان صدا** را انتخاب کنید و به بالا یا پایین پیمایش کنید.


برای خاموش کردن رادیو، **خاموش کردن** را انتخاب کنید.

**نکته:** برای گوش کردن به کانال رادیویی با استفاده از بلندگوهای تلفن، **گزینه‌ها** < **تغییر به بلندگو** را انتخاب کنید. هدست را وصل کنید.

### پخش کننده ویدیو

ویدیوهای دلخواه خود را هر جا که هستید تماشا کنید.

## پخش ویدیو

1. کلید پیمایش را فشار دهید و **ویدیو** را انتخاب کنید.
  2. برای تماشای ویدیویی که می‌خواهید، به آن پیمایش کنید و کلید پیمایش را فشار دهید.
  3. زمان تماشای ویدیو، کلید پیمایش را برای توقف موقت و ازسرگیری پخش فشار دهید.
- برای تماشای ویدیو به صورت تمام صفحه، **تمام صفحه** را انتخاب کنید.
- برای تنظیم میزان صدا، **گزینه‌ها** < **میزان صدا** را انتخاب کنید.
- برای اشتراک‌گذاری ویدیو با دوستان، **گزینه‌ها** < **اشتراک‌گذاری** را انتخاب کنید و اشتراک‌گذاری با ایمیل، پیام‌رسانی، یا Bluetooth (برای مثال) را انتخاب کنید.
- نکته:**  همه فرمت‌های ویدیویی پشتیبانی نمی‌شوند.

## ضبط کننده

### ضبط یک کلیپ صوتی

1. کلید پیمایش را فشار دهید و **ضبط کننده** را انتخاب کنید.
2. برای ضبط، **جدید** را انتخاب کنید و کلید پیمایش را فشار دهید.
3. برای توقف ضبط، **انجام شد** را انتخاب کنید.

## 9 برنامه‌ریزی روز شما

### ساعت

درباره چگونگی استفاده از ساعت و تایمرها برای سر وقت بودن، بیشتر بدانید.

### تنظیم زنگ هشدار

ساعتی در اطرافتان نیست؟ شما می‌توانید از تلفن خود به‌عنوان یک ساعت زنگ‌دار استفاده کنید.

1. کلید پیمایش را فشار دهید و **ساعت** را انتخاب کنید.

2. **جدید** < **ساعت** را انتخاب کنید، از کلید پیمایش برای تنظیم ساعت استفاده کنید. همچنین می‌توانید هشدار را طوری تنظیم کند که تکرار شود و صدای هشدار را تغییر دهید.

3. در صورت لزوم، هشدار را نام‌گذاری کنید.

4. **ذخیره** را انتخاب کنید.

اگر اغلب به یک هشدار در یک زمان مشابه نیاز دارید، اما نمی‌خواهید تکرار شود، کافی است به هشدار پیمایش کنید و **روشن کردن** را انتخاب کنید. هشدار در ساعتی که مشخص کرده‌اید، زنگ می‌زند.

### تایمر شمارش معکوس

اگر نیاز به هشدار دارید ولی نمی‌خواهید هشدار در ساعت زنگ‌دار داشته باشید، از تایمر شمارش معکوس استفاده کنید. برای مثال می‌توانید غذایی که در آشپزخانه پخته می‌شود را زمان‌بندی کنید.

1. کلید پیمایش را فشار دهید و **ساعت** را انتخاب کنید.

2. به راست به **تایمر** پیمایش کنید.

3. برای تنظیم زمان مورد نیاز، **تنظیم** را انتخاب کنید و از کلید پیمایش استفاده کنید

4. **شروع** را انتخاب کنید.

### زمان‌سنج

1. کلید پیمایش را فشار دهید و **ساعت** را انتخاب کنید.

2. به راست به **زمان‌سنج** پیمایش کنید و **شروع** را انتخاب کنید.

3. زمانی که دوری تکمیل شده است، **دور** را انتخاب کنید.

برای توقف زمان‌سنج، **مکث** < **بازنشانی** را انتخاب کنید.

## تقویم

به یادآوری یک رویداد نیاز دارید؟ آن را به تقویم خود اضافه کنید.

### افزودن یادآوری تقویم

1. کلید پیمایش را فشار دهید، **تقویم** < **تقویم** 3. جزئیات رویداد را وارد کنید. را انتخاب کنید.
2. به تاریخی که می‌خواهید پیمایش کنید و **افزودن** را انتخاب کنید.
3. جزئیات رویداد را وارد کنید.
4. انتخاب کنید که می‌خواهید به رویداد یک یادآور اضافه کنید یا خیر.
5. **ذخیره** را انتخاب کنید.

## ماشین حساب

نحوه جمع، تفریق، ضرب و تقسیم با ماشین حساب تلفن را یاد بگیرید.

### محاسبه کردن

1. کلید پیمایش را فشار دهید و **ماشین حساب** را انتخاب کنید.
2. اولین فاکتور محاسبه خود را وارد کنید، از کلید پیمایش جهت انتخاب عملکرد استفاده کنید و دومین فاکتور را وارد کنید.
3. جهت دریافت نتیجه محاسبه، کلید پیمایش را فشار دهید.

## نکات

### یک نکته بنویسید

1. کلید پیمایش را فشار دهید و **نکته** < **جدید** را انتخاب کنید.
  2. یک نکته بنویسید و **ذخیره** را انتخاب کنید.
- برای اشتراک‌گذاری نکته، **گزینه‌ها** < **اشتراک‌گذاری** و روش اشتراک‌گذاری را انتخاب کنید.

## مبدل

می‌خواهید سلسیوس را به فارنهایت یا سانتی‌متر را به اینچ تبدیل کنید؟ از مبدل استفاده کنید.

### تبدیل واحدهای سنجش

1. کلید پیمایش را فشار دهید و **مبدل واحد** را انتخاب کنید.
2. نوع تبدیل را انتخاب کنید.
3. برای باز کردن فهرستی از واحدهای سنجشی موجود، کلید پیمایش را فشار دهید و موردی را که می‌خواهید از آن تبدیل کنید، انتخاب نمایید.
4. به واحد سنجش دوم پیمایش کنید، کلید پیمایش را فشار دهید، واحد سنجشی را که می‌خواهید به آن تبدیل کنید انتخاب نمایید.
5. از کلیدهای شماره برای وارد کردن مقداری که می‌خواهید تبدیل کنید، استفاده نمایید. مبدل به صورت خودکار مقدار تبدیل شده را نشان می‌دهد.

## 10 کپی محتوا و بررسی حافظه

### کپی گرفتن از محتوا

محتوای ایجاد شده توسط خودتان را بین تلفن و رایانه‌تان کپی کنید.

### کپی محتوا بین تلفن و رایانه

برای کپی محتوا از حافظه تلفن، لازم است کارت حافظه ای را در تلفن خود بگذارید.

1. کلید پیمایش را فشار دهید و **تنظیمات** را انتخاب کنید.
2. به راست به **حافظه** پیمایش کنید و **حافظه USB** را روی **فعال شد** تنظیم کنید.
3. با یک کابل USB سازگار، تلفن خود را به یک رایانه سازگار وصل کنید.
4. روی رایانه خود، مدیر فایل از قبیل Windows Explorer را باز کنید و در تلفن خود مرور کنید. می‌توانید محتوای ذخیره شده در تلفن و کارت حافظه، اگر وارد شده باشد، را مشاهده کنید.
5. موارد را بین تلفن و رایانه بکشید و رها کنید.

### مدیر فایل

نیاز دارید فایل‌های مهم را سریعاً پیدا کنید؟ مدیر فایل را باز کنید.

### یافتن فایل‌ها

برای یافتن سریع فایل‌ها، کلید پیمایش را فشار دهید و **مدیر فایل** را انتخاب کنید. برای یافتن مواردی در تلفن خود، **داخلی** را انتخاب کنید. برای یافتن مواردی در کارت حافظه خود، **کارت SD** را انتخاب کنید.

### حافظه

در صورت نیاز می‌توانید بررسی کنید چه مقدار حافظه استفاده شده و چه مقدار حافظه آزاد در تلفنتان دارید.

### مقدار حافظه استفاده شده و آزاد را بررسی کنید

1. کلید پیمایش را فشار دهید و **تنظیمات** را انتخاب کنید.
2. برای مشاهده میزان حافظه مصرف شده و میزان حافظه موجود، به راست به **حافظه** پیمایش کنید و **رسانه** و **داده برنامه** را بررسی کنید.

## 11 امنیت و حریم خصوصی

### تنظیمات امنیتی

می توانید تنظیمات امنیتی موجود را ویرایش کنید.

#### مجوزهای برنامه خود را بررسی کنید

1. کلید پیمایش را فشار دهید و **تنظیمات** را انتخاب کنید.
2. به راست به **حریم خصوصی و امنیت** پیمایش کنید و **مجوزهای برنامه** را انتخاب کنید.
3. برنامه ای را انتخاب کنید تا ببینید به چه نوع مجوزهایی نیاز دارد. می توانید مجوزها را اعطا یا رد کنید.

#### تنظیمات حریم خصوصی اینترنت خود را مدیریت کنید

1. کلید پیمایش را فشار دهید و **تنظیمات** را انتخاب کنید.
2. به راست به **حریم خصوصی و امنیت** پیمایش کنید و **ردیابی نشود** را انتخاب کنید.
3. انتخاب کنید آیا می خواهید به وبسایتها اجازه ردیابی مرور خود را بدهید یا خیر.

## 12 اطلاعات محصول و ایمنی

### برای ایمنی شما

این دستورالعمل‌های ساده را مطالعه کنید. عدم رعایت این توصیه‌ها ممکن است خطرآفرین یا برخلاف قوانین و ضوابط محلی باشد. جهت کسب اطلاعات بیشتر راهنمای کامل کاربر را مطالعه کنید.

#### در مناطق محدود شده دستگاه را خاموش کنید



اگر استفاده از تلفن همراه مجاز نیست، یا اگر باعث ایجاد تداخل یا خطر می‌شود، مثلاً در هواپیما، بیمارستان، یا نزدیک به تجهیزات پزشکی، و مناطقی که در آنها سوخت، مواد شیمیایی، یا مواد منفجره وجود دارد، تلفن را خاموش کنید. همه دستورالعمل‌های مناطق محدود را رعایت کنید.

#### ایمنی در جاده، در درجه اول اهمیت قرار دارد



کلیه قوانین محلی را رعایت کنید. حین رانندگی همیشه دستان خود را برای هدایت وسیله نقلیه آزاد بگذارید. اولین نکته‌ای که باید هنگام رانندگی مورد توجه قرار گیرد ایمنی در جاده است.

#### تداخل



همه دستگاه‌های بی سیم ممکن است در معرض تداخل امواج قرار گیرند، این مسئله ممکن است بر کارکرد آنها تأثیر بگذارد.

### خدمات مجاز



فقط افراد متخصص مجاز به نصب یا تعمیر دستگاه می‌باشند.

### باتری‌ها، شارژرها، و لوازم جانبی دیگر



فقط از باتری‌ها، شارژرها و سایر لوازم جانبی مورد تأیید HMD Global Oy به همراه این دستگاه استفاده کنید. محصولات ناسازگار را به دستگاه وصل نکنید.

### دستگاه خود را خشک نگه دارید



اگر دستگاه در برابر آب مقاوم است، رتبه بندی IP آن را در قسمت مشخصات فنی دستگاه بررسی کنید و نکات دقیق تری را برای راهنمایی مشاهده کنید.

## از شنوایی خود محافظت کنید



جهت جلوگیری از آسیب دیدگی‌های ممکن شنیداری، برای مدت زمان طولانی با صدای زیاد به صدا گوش ندهید. وقتی از بلندگو استفاده می‌کنید، زمانی که دستگاه نزدیک گوشتان است، احتیاط کنید.

### SAR



این دستگاه هنگامی که در موقعیت استفاده عادی در کنار گوش یا حداقل ۱,۵ سانتی‌متر (۵/۸ اینچ) دورتر از بدن شما قرار گیرد، با دستورالعمل‌های قرار گرفتن در معرض فرکانس‌های رادیویی (RF) مطابقت دارد. حداکثر مقادیر SAR خاص را می‌توان در بخش اطلاعات گواهی (SAR) در این دفترچه راهنما پیدا کرد. برای کسب اطلاعات بیشتر، بخش «اطلاعات گواهینامه» (SAR) این راهنمای کاربر را ببینید یا به [www.sar-tick.com](http://www.sar-tick.com) بروید.

## خدمات و هزینه های شبکه

استفاده از برخی ویژگی‌ها و سرویس‌ها یا دانلود محتوا، شامل موارد رایگان، به اتصال شبکه نیاز دارد. این امر ممکن است باعث انتقال حجم زیادی از داده‌ها شود که برای شما هزینه در بر خواهد داشت. همچنین ممکن است لازم باشد در برخی از ویژگی‌ها مشترک شوید.

## تماس‌های اضطراری

**مهم:** برقراری اتصال را در کلیه شرایط نمی‌توان تضمین کرد. هرگز نباید در ارتباطات ضروری از جمله فوریت‌های پزشکی تنها به ارتباط از طریق تلفن بی‌سیم اعتماد کرد.

قبل از برقراری تماس:

- تلفن را روشن کنید.
  - اگر صفحه تلفن و کلیدهای آن قفل است، آن ها را باز کنید.
  - به مکانی بروید که از قدرت آنتن دهی کافی برخوردار است.
1. کلید پایان را چندین بار فشار دهید تا صفحه اصلی نشان داده شود.
  2. شماره تلفن اضطراری رسمی محل فعلی خود را وارد کنید. شماره‌های تماس اضطراری در مکان‌های مختلف فرق می‌کند.
  3. کلید تماس را فشار دهید.
  4. تا حد ممکن کلیه اطلاعات ضروری را به طور دقیق ارائه دهید. تا وقتی اجازه قطع تماس داده نشده، به تماس خاتمه ندهید.

همچنین ممکن است لازم باشد مراحل زیر را انجام دهید:

- سیم کارتی را در تلفن قرار دهید.
- اگر تلفن شما درخواست پین کد نماید، شماره تلفن اضطراری رسمی محل فعلی خود را وارد کنید و کلید تماس را فشار دهید.
- محدودیت های تماس، نظیر انسداد تماس، شماره گیری ثابت یا گروه بسته کاربر را در تلفن همراه خود خاموش کنید.

## نگهداری از دستگاه

با دستگاه، باتری، شارژر و لوازم جانبی با احتیاط کار کنید. پیشنهادات زیر به شما کمک می‌کند که از دستگاه خود به درستی استفاده کنید.

- دستگاه را خشک نگه دارید. باران، رطوبت و هرگونه مایع یا رطوبت ممکن است حاوی مواد معدنی باشد که مدارهای الکترونیکی دستگاه را خراب کند.
- دستگاه را در محیط های کثیف یا پر گرد و غبار قرار ندهید یا از آن استفاده نکنید.
- دستگاه را در دمای بالا نگهداری نکنید. دمای بالا می‌تواند به دستگاه یا باتری آسیب برساند.
- دستگاه را در دمای سرد نگهداری نکنید. زمانی که دستگاه به دمای معمولی خود می‌رسد، در داخل دستگاه رطوبت ایجاد می‌شود که ممکن است به آن آسیب برساند.
- دستگاه به شیوه ای غیر از آنچه که در دفترچه راهنما ذکر شده است باز نکنید.
- تغییرات غیر مجاز ممکن است به دستگاه صدمه بزند و با قوانین حاکم بر دستگاه های رادیویی مطابقت نداشته باشد.
- از انداختن و پرتاب کردن، ضربه زدن یا تکان دادن شدید دستگاه یا باتری خودداری کنید. جابجایی خشن ممکن است باعث شکستن دستگاه شود.
- برای تمیز کردن سطح دستگاه فقط از پارچه نرم، تمیز و خشک استفاده کنید.
- دستگاه را رنگ نزنید. رنگ مانع عملکرد درست دستگاه می‌شود.
- دستگاه به شیوه ای غیر از آنچه که در دفترچه

آن را حداقل در دو محل جداگانه، همچون دستگاه، کارت حافظه، یا رایانه تان ذخیره کنید یا اطلاعات مهم را یادداشت کنید.

- دستگاه را دور از آهنربا یا میدان مغناطیسی نگه دارید.
- برای ایمن نگه داشتن داده های مهم خود،

در هنگام استفاده طولانی، دستگاه ممکن است داغ شود. در بیشتر موارد، این امر عادی است. برای جلوگیری از داغ شدن بیش از حد، دستگاه ممکن است به صورت خودکار آهسته شود، برنامه ها را ببندد، شارژ شدن را خاموش کند و در صورت لزوم خود را خاموش کند. اگر دستگاه درست کار نکرد، آن را به نزدیک ترین مرکز خدمات مجاز ببرید.

## بازیافت



همیشه محصولات الکترونیکی، باتری ها و مواد بسته بندی استفاده شده خود را به مراکز جمع آوری اختصاصی بازگردانید. با این کار در پیشگیری از دفع غیرقابل کنترل زباله و همچنین بهبود بازیافت مواد کمک خواهید کرد. محصولات الکترونیکی و الکترونیکی حاوی چندین ماده با ارزش از قبیل فلزات (همچون مس، آلومینیوم، استیل، و منیزیم) و فلزات قیمتی (از قبیل طلا، نقره، و پالادیوم) هستند. همه مواد به کار رفته در این دستگاه به صورت مواد و انرژی قابل بازیابی است.

## نماد سطل زباله چرخدار ضربدر خورده

نماد سطل زباله چرخدار ضربدر خورده



نماد سطل زباله چرخدار خط خورده بر روی محصول، باتری، دفترچه ها یا بسته بندی آن به شما یادآور می شود که همه محصولات الکترونیکی و الکترونیکی و باتری ها پس از تمام شدن عمر مفیدشان باید به محل جمع آوری جداگانه ای انتقال یابند. یادتان باشد که ابتدا داده های شخصی را از روی دستگاه حذف کنید. این محصولات را نباید مانند زباله های شهری تفکیک نشده دور انداخت: آنها را

برای بازیافت تحویل دهید. برای کسب اطلاعات در مورد نزدیکترین نقطه بازیافت خود، با مقامات محلی زباله تماس بگیرید، یا در مورد برنامه بازیابی HMD و در دسترس بودن آن در کشور خود در [www.hmd.com/phones/support/topics/recycle](http://www.hmd.com/phones/support/topics/recycle) مطالبی را مطالعه کنید.

## اطلاعات باتری و شارژر

### اطلاعات ایمنی باتری و شارژر

برای جدا کردن شارژر یا وسیله جانبی، دوشاخه را بگیرید و بکشید، نه سیم را.

وقتی از شارژر استفاده نمی شود آنرا جدا کنید. اگر باتری کاملاً شارژ شده برای مدتی بدون استفاده بماند با گذشت زمان شارژ خود را از دست می دهد.

همیشه برای عملکرد بهینه دمای باتری را بین ۵۹ تا ۷۷ درجه فارنهایت (۱۵ تا ۲۵ درجه سانتی گراد) نگه دارید. دماهای خیلی زیاد موجب کاهش ظرفیت و عمر باتری می شود. وقتی باتری گرم یا سرد باشد، ممکن است دستگاه به طور موقت کار نکند. ایجاد مدار کوتاه تصادفی ممکن است زمانی رخ دهد که یک جسم فلزی با نوارهای فلزی روی باتری تماس پیدا کند. این ممکن است به باتری یا قطعات دیگر آسیب برساند.

باتری را در آتش نیندازید زیرا ممکن است منفجر شود. قوانین محلی را رعایت کنید. در صورت امکان باتری را بازیافت کنید. آنها را مانند زباله های خانگی دور نیندازید.

از جدا کردن، بریدن، خرد کردن، خم کردن، سوراخ کردن یا آسیب رساندن به باتری خودداری کنید. در صورتی که باتری نشستی دارد، اجازه ندهید مایع باتری با پوست یا چشم شما تماس یابد. در صورت تماس، فوراً قسمت های مربوطه را با آب فراوان بشویید یا به پزشک مراجعه کنید. از دستکاری باتری و یا وارد کردن یک جسم خارجی در آن جلوگیری کنید یا آن را در آب یا مایعات دیگر فرو نکنید یا در معرض آنها قرار ندهید. اگر باتری آسیب دیده باشد ممکن است منفجر شود.

از باتری و شارژر فقط برای مقاصد تعیین شده استفاده کنید. استفاده نامناسب یا استفاده از باتری ها و شارژرهای تأیید نشده یا ناسازگار ممکن است باعث خطر آتش سوزی، انفجار یا خطرات دیگر شود و تأییدیه یا ضمانت شما را بی اعتبار کند. اگر فکر می کنید باتری یا شارژر آسیب دیده است، قبل از استفاده مجدد، آن را نزد یک مرکز سرویس یا فروشنده تلفناتان ببرید. هرگز از شارژر یا باتری آسیب دیده استفاده نکنید. از شارژر فقط در داخل ساختمان استفاده کنید. در طول رعد و برق دستگاهتان را شارژ نکنید.

## بچه های کوچک

دستگاه شما و لوازم جانبی آن اسباب بازی نیستند. این وسایل ممکن است دارای قطعات کوچکی باشند. آنها را دور از دسترس کودکان نگهدارید.

## دستگاه های پزشکی

عملکرد تجهیزات مخابره امواج رادیویی، از جمله تلفن های بی سیم ممکن است در عملکرد دستگاه های پزشکی که از محافظ مناسب برخوردار نیستند اختلال ایجاد کنند. برای تعیین اینکه آیا

دستگاه در برابر انرژی رادیویی خارجی از محافظ مناسبی برخوردار است یا خیر، با پزشک یا سازنده دستگاه پزشکی خود مشورت کنید.

## دستگاه‌های پزشکی کار گذاشته شده در بدن

تولیدکنندگان دستگاه‌های پزشکی کارگذاشته‌شده در بدن (مانند ضربان‌ساز قلب، پمپ‌های انسولین و محرک‌های عصبی)، برای جلوگیری از تداخل احتمالی، حداقل فاصله ۱۵٫۳ سانتی‌متری (۶ اینچ) را بین دستگاه بی‌سیم و دستگاه پزشکی توصیه می‌کنند. افرادی که چنین دستگاه‌هایی دارند باید:

- همیشه دستگاه بی‌سیم را بیشتر از 15.3 سانتی‌متر (6 اینچ) از دستگاه پزشکی دور نگه دارند.
- دستگاه بی‌سیم را در جیب نزدیک قلب حمل نکنند.
- دستگاه بی‌سیم را نزدیک به آن گوش خود نگه دارند.
- اگر به هر دلیل مشکوک به تداخل الکترونیکی هستند، دستگاه بی‌سیم را خاموش کنید.
- از دستورات عمل‌های سازنده دستگاه پزشکی کار گذاشته شده پیروی کنید.

اگر در مورد استفاده از دستگاه بی‌سیم خود به همراه دستگاه پزشکی کار گذاشته شده سوالی دارید با مشاور پزشکی خود مشورت کنید.

## شنوایی

**هشدار:** هنگام استفاده از هدست، توانایی شما برای شنیدن صداهای خارجی ممکن است تحت تأثیر قرار گیرد. در جایی که ممکن است استفاده از هدست ایمنی شما را به مخاطره بیندازد، از آن استفاده نکنید.

بعضی از دستگاه‌های بی‌سیم ممکن است در کار برخی وسایل کمک شنوایی ایجاد اختلال کنند.

## محافظت از دستگاه در برابر محتوای مضر

این دستگاه ممکن است در معرض ویروس و سایر محتوای مضر قرار بگیرد. اقدامات احتیاطی زیر را انجام دهید:

- هنگام باز کردن پیام‌ها هشیار باشید. آن‌ها ممکن است حاوی نرم‌افزارهای ویروسی باشند یا در غیر این صورت برای دستگاه یا رایانه شما خطرآفرین باشند.
- در هنگام پذیرفتن درخواست‌های اتصال، مرور کردن اینترنت یا دانلود محتوا جانب احتیاط را به عمل آورید. از منابعی که اعتماد ندارید اتصال Bluetooth را نپذیرید.
- فقط سرویس‌ها را از منابعی نصب و استفاده کنید که به آن‌ها اعتماد دارید و حفاظت و امنیت لازم را تأمین می‌کنند.
- در دستگاه و سایر رایانه‌های متصل، آنتی‌ویروس و نرم‌افزارهای امنیتی دیگر را نصب کنید. تنها از یک برنامه آنتی‌ویروس در یک زمان استفاده کنید. استفاده از تعداد بیشتر ممکن است کارایی و عملکرد دستگاه را کاهش دهد.

دسترسی دارید، اقدامات احتیاطی مناسب را در نظر بگیرید. HMD Global هیچ‌گونه تعهدی در قبال این سایت‌ها نمی‌پذیرد و آن‌ها را تأیید نمی‌کند.

یا رایانه را تحت تأثیر قرار دهد.

- اگر به نشانه‌ها و پیوندهای از قبل نصب شده به سایت‌های اینترنتی اشخاص ثالث

## خودروها

سیگنال‌های رادیویی ممکن است روی سیستم‌های الکترونیکی فاقد محافظت کافی در خودروها یا سیستم‌هایی که به درستی نصب نشده‌اند، تأثیر بگذارد. برای کسب اطلاعات بیشتر با سازنده دستگاه یا تجهیزات آن تماس بگیرید. فقط اشخاص مجاز باید دستگاه را در وسیله نقلیه نصب کنند. نصب نادرست ممکن است خطرناک باشد و ضمانت شما را از اعتبار ساقط کند. مرتباً بررسی کنید که کلیه تجهیزات دستگاه بی سیم به درستی در وسیله نقلیه شما نصب شده و کار می‌کند. از ذخیره یا حمل مواد قابل اشتعال یا انفجاری در محفظه‌ای که دستگاه، قطعات یا لوازم جانبی آن قرار دارد بپرهیزید. دستگاه یا لوازم جانبی خود را در محلی روی کیسه هوا یا در ناحیه استقرار کیسه هوا قرار ندهید.

## محیط‌های قابل انفجار بالقوه

دستگاه خود را در مکان‌هایی که خطر انفجار وجود دارد مثلاً در نزدیکی پمپ‌های گازوئیل، خاموش کنید. جرقه ممکن است باعث ایجاد انفجار یا آتش سوزی منجر به جراحت و مرگ شود. در مناطق نفتی، تاسیسات شیمیایی یا مناطقی که عملیات انفجار در حال انجام است به محدودیت‌ها توجه کنید. مناطقی که دارای محیط قابل انفجار هستند ممکن است به وضوح مشخص نشوند. این مناطق معمولاً مکان‌هایی هستند که به شما توصیه می‌شود ماشین خود را خاموش کنید، در زیر عرشه کشتی‌ها، تجهیزات انتقال مواد شیمیایی یا ذخیره آنها و مکان‌هایی که هوا در آنها حاوی ذرات و مواد شیمیایی است. با سازندگان خودروهایی که از نفت گاز مایع (مانند پروپان یا بوتان) استفاده می‌کنند، درباره ایمنی استفاده از این دستگاه در مجاورت آنها مشورت کنید.

## اطلاعات گواهی

**این دستگاه همراه دستورالعمل‌های مربوط به قرار گرفتن در معرض امواج رادیویی را رعایت می‌کند.**

تلفن همراه شما یک فرستنده و گیرنده امواج رادیویی می‌باشد. این دستگاه همراه به گونه‌ای طراحی شده است که از میزان محدودیت‌های قرارگیری در معرض امواج رادیویی (میدان‌های مغناطیسی با فرکانس رادیویی) که توسط دستورالعمل‌های بین‌المللی از سازمان علمی مستقل ICNIRP توصیه شده، فراتر نرود. این دستورالعمل‌ها حاشیه‌های ایمنی معتبری را به کار می‌گیرد که جهت اطمینان از محافظت از همه افراد بدون در نظر گرفتن سن و شرایط سلامتی شان منظور شده‌اند. این دستورالعمل‌ها بر اساس نرخ جذب ویژه (SAR) هستند، که اصطلاحی درباره میزان قدرت فرکانس رادیویی (RF) اثر گذار روی سر یا بدن هنگام مخابره به وسیله دستگاه است. محدوده ICNIRP SAR به طور متوسط برای دستگاه‌های همراه ۲.۰ وات بر کیلوگرم برای هر ۱۰ گرم بافت است.

آزمایشات SAR با دستگاه در وضعیت‌های استاندارد، مخابره در بالاترین سطح توان مجاز، در همه باندهای فرکانسی آن انجام شده است.

این دستگاه با دستورالعمل‌های قرارگیری در معرض فرکانس‌های رادیویی هنگام استفاده در کنار سر یا در هنگام قرارگیری حداقل ۵/۸ اینچ (۱.۵ سانتی متر) دور از بدن تطابق دارد. وقتی کیف حمل تلفن، گیره کمری یا شکل دیگری از نگهدارنده دستگاه برای استفاده بر روی بدن استفاده می‌شوند، نباید از جنس فلز باشند و باید دستگاه را در فاصله ذکر شده نسبت به بدن قرار دهید.

برای ارسال داده یا پیام‌ها، اتصال مناسب به شبکه لازم است. ارسال ممکن است تا زمانی که چنین اتصالی برقرار شود به تأخیر بیفتد. تا پایان ارسال، دستورالعمل‌های مربوط به فاصله از دستگاه را رعایت کنید.

در حین استفاده عمومی، مقادیر SAR معمولاً کمتر از مقدار مشخص شده در بالاست. این به دلیل افزایش راندمان سیستم و کاهش تداخل در شبکه است؛ وقتی برای برقراری تماس به شارژ کامل نیاز ندارید، برق لازم برای بهره‌برداری دستگاه تلفن همراه به طور خودکار کاهش می‌یابد. هر چقدر توان خروجی کمتر باشد، مقدار SAR کمتر خواهد بود.

مدل‌های دستگاه ممکن است دارای نسخه‌های متفاوت باشند و بیش از یک مقدار داشته باشند. تغییر در قطعه و طراحی ممکن است همیشه رخ دهد و برخی تغییرات ممکن است بر مقادیر SAR تأثیر بگذارند.

برای کسب اطلاعات بیشتر، به وب سایت [www.sar-tick.com](http://www.sar-tick.com) مراجعه کنید. توجه داشته باشید که دستگاه‌های تلفن همراه حتی اگر تماس صوتی برقرار نکنید به مخابره می‌پردازند.

سازمان بهداشت جهانی (WHO) متذکر شده است که اطلاعات علمی فعلی نیاز به اقدامات احتیاطی خاص در هنگام استفاده از دستگاه‌های تلفن همراه را مشخص نمی‌کند. اگر مایلید در معرض بودن خود را کاهش دهید، به شما توصیه می‌کنند میزان مصرف خود را محدود کنید یا از کیت هندزفری برای دور نگه داشتن دستگاه از سر و بدن خود استفاده کنید. برای کسب اطلاعات و توضیحات بیشتر و همچنین مشاهده گفتگوهای مربوط به قرارگیری در معرض امواج رادیویی، به وب سایت سازمان بهداشت جهانی در این آدرس مراجعه کنید: [www.who.int/health-topics/electromagnetic-fields#tab=tab\\_1](http://www.who.int/health-topics/electromagnetic-fields#tab=tab_1)

لطفاً برای حداکثر مقدار SAR دستگاه به [www.hmd.com/sar](http://www.hmd.com/sar) مراجعه کنید.

## درباره مدیریت حقوق دیجیتال

هنگام استفاده از این دستگاه، از تمامی قوانین پیروی کنید و آداب و رسوم محلی، محرمانگی و حقوق قانونی دیگران از جمله کپی‌رایت را محترم بشمرید. حفاظت در برابر کپی‌رایت ممکن است شما را از کپی، تغییر، انتقال عکس‌ها، موسیقی و دیگر محتواها منع کند.

## حق چاپ و نشر و سایر اعلامیه‌ها

### حق چاپ و نشر و سایر اعلامیه‌ها

قابلیت دسترسی به محصولات، ویژگی‌ها، برنامه‌ها و خدمات ممکن است در مناطق مختلف متفاوت باشد. برای کسب اطلاعات بیشتر، با ارائه دهنده خدمات یا فروشنده‌تان تماس بگیرید. این دستگاه ممکن است حاوی لوازم، فن آوری یا نرم افزاری باشد که مشمول قوانین و مقررات صادرات و مقرراتی از ایالات متحده آمریکا و دیگر کشورها باشد. هرگونه تغییر که منجر به نقض قانون شود ممنوع است.

مطالب این سند "همانگونه که است" ارائه شده است. به غیر از مواردی که طبق قانون لازم است، در خصوص صحت و اعتبار محتوای این سند هیچ نوع ضمانتی از هیچ نوع، اعم از شفاهی و ضمنی، شامل، ولی نه محدود به، ضمانت مربوط به قابلیت فروش و متناسب بودن برای اهداف خاص، ارائه نمی‌شوند. HMD Global حق بازنگری و یا فسخ این سند را در هر زمان و بدون اطلاع قبلی، برای خود محفوظ می‌شناسد.

تا بیشترین حد مجاز مقرر در قانون و تحت هیچ شرایطی نباید HMD Global یا اعطا کنندگان مجوز آن را در قبال از بین رفتن دارایی و داده‌ها یا هرگونه خرابی خاص، اتفاقی، تبعی یا غیرمستقیم به هر دلیل مسئول دانست.

تکثیر، انتقال یا توزیع همه یا قسمتی از محتوای این سند به هر صورت، بدون اجازه کتبی قبلی از HMD Global ممنوع می‌باشد. HMD Global سیاست اصلاح دائمی را اعمال می‌کند. HMD Global این حق را برای خود محفوظ می‌داند تا بدون اطلاع قبلی هر یک از محصولات شرح داده شده در این سند را تغییر داده یا آن‌ها را اصلاح نماید.

HMD Global ضمانت یا مسئولیتی در قبال عملکرد، محتوا یا حمایت کاربر مربوط به برنامه‌های ارائه شده از طرف شخص ثالث به همراه دستگاه شما، ندارد. با استفاده از یک برنامه، تأیید می‌نمایید که برنامه همان گونه که هست ارائه شده است.

دانلود نقشه‌ها، بازی‌ها، موسیقی و ویدیوها و بارگذاری تصاویر، ویدیوها ممکن است مستلزم انتقال مقدار زیادی داده شود. هزینه ارسال داده ممکن است از سوی ارائه دهنده خدمات شما محاسبه و دریافت شود. قابلیت دسترسی به محصولات، خدمات و ویژگی‌های خاص ممکن است در مناطق مختلف متفاوت باشد. جهت کسب اطلاعات بیشتر و قابلیت دسترسی به گزینه‌های زبان، لطفاً با نماینده فروش محلی خود تماس بگیرید.

امکانات، عملکردها و ویژگی‌های محصول ممکن است وابسته به شبکه بوده و تحت شرایط، قوانین و هزینه‌های اضافی باشد.

همه مشخصات، ویژگی‌ها و سایر اطلاعات ارائه شده محصول بدون اعلام قبلی مشمول تغییر است.

سیاست حفظ حریم خصوصی HMD Global موجود در <http://www.hmd.com/privacy>، روی استفاده شما از این دستگاه اعمال می‌شود.

HMD Global Oy صاحب امتیاز انحصاری برند Nokia برای تلفن و رایانه‌های لوحی است. Nokia یک علامت تجاری ثبت شده متعلق به Nokia Corporation است.

نشان و نمادهای کلمه Bluetooth متعلق به Bluetooth SIG, Inc. بوده و هر گونه استفاده از این نمادها به وسیله HMD Global مجاز است.

Google و علائم دیگر علائم تجاری Google LLC هستند.